

GUÍA METODOLÓGICA MANUAL DE PREPARACIÓN PARA EL EGRESO DE LA CÁRCEL



Instituto de Asuntos Públicos
Centro de Estudios en Seguridad Ciudadana
Universidad de Chile

CAROLINA VIANO MONTIEL

ÁREA DE ESTUDIOS PENITENCIARIOS | CENTRO DE ESTUDIOS EN SEGURIDAD CIUDADANA
INSTITUTO DE ASUNTOS PÚBLICOS | **UNIVERSIDAD DE CHILE**

CAROLINA VIANO MONTIEL

Psicóloga, Universidad de Chile. Magíster en Derecho de Infancia, Adolescencia y Familia, Universidad Diego Portales. Investigadora del área de estudios penitenciarios del Centro de Estudios en Seguridad Ciudadana (CESC), Instituto de Asuntos Públicos, Universidad de Chile.



Instituto de Asuntos Públicos
Centro de Estudios en Seguridad Ciudadana

Universidad de Chile

REVISIÓN: Equipo del Área de Estudios Penitenciarios, CESC

DISEÑO: Alejandro Peredo G.

IMPRESIÓN: Andros Impresores

ISBN: 978-956-19-0716-6

Índice

Presentación	5
Introducción	7
Fundamentos Teóricos	8
Principios	10
Objetivos de la Fase de Pre egreso	11
Población Objetivo	12
Descripción de la Fase de Pre Egreso	15
Sesión N° 1: Bienvenida	16
Sesión N° 2: Diagnóstico de Intereses	20
Sesión N° 3: Eliminación y Omisión de Antecedentes Penales	22
Sesión N° 4: Derechos y Ciudadanía	25
Sesión N° 5: Análisis de la Rutina Diaria	27
Sesión N° 6: Diagnóstico Laboral	29
Sesión N° 7: Entrevista Laboral	32

Sesión N° 8: Emprendimiento y Estrategias para mantener el Trabajo	34
Sesión N° 9: Necesidades de la Familia	36
Sesión N° 10: Identificación de miedos y fortalezas	38
Sesión N° 11: Confianza	40
Sesión N° 12: Fortalezas y Debilidades	44
Sesión N° 13: Daño	46
Sesión N° 14: Daño y Reparación	49
Sesión N° 15: Reparación del Daño	50
Sesión N° 16: Drogas y Proyecto de Vida	53
Sesión N° 17: Prevención de recaídas en el consumo de drogas	56
Sesión N° 18: Cierre del trabajo grupal	58
Metodología de Evaluación	61
Glosario	62

**Queremos entregar
herramientas prácticas
a quienes se encuentran
próximos a cumplir su
condena y darles una
nueva posibilidad para
“Volver a Confiar”**



Presentación

El Centro de Estudios en Seguridad Ciudadana (CESC) del Instituto de Asuntos Públicos de la Universidad de Chile, creado en el año 2001, tiene como misión aportar al diseño de políticas públicas plenamente democráticas en materia de seguridad ciudadana, por lo tanto respetuosas de los derechos de las personas, abiertas a la crítica y al control ciudadano, y que enfatizan sobre todo la dimensión preventiva destinada a disminuir la violencia.

En este marco, el Área de Estudios Penitenciarios del CESC, desde hace 5 años, ha desarrollado diversas actividades dirigidas a contribuir en la creación y mejoramiento de políticas públicas de reinserción social que garanticen el ejercicio de derechos ciudadanos. Entre sus principales objetivos de trabajo se plantea “mejorar las condiciones de reinserción de las personas egresadas del sistema penitenciario, a través del respeto de los derechos humanos de quienes integran el sistema de ejecución penal”.

Durante el año 2009, el área penitenciaria ejecutó el Programa Piloto de Reinserción Postcarcelaria a Nivel Local “VOLVER A CONFIAR”, como parte del proyecto “Reintegración Social y Seguridad Ciudadana en el marco de los derechos humanos”, financiado por la Fundación Ford. La finalidad de este programa fue contribuir a la reinserción social de hombres y mujeres condenados por infracciones a la ley penal, a través de la puesta en práctica de un modelo de gestión basado en el acompañamiento individualizado que facilite el acceso a los servicios sociales disponibles en la comunidad. Este modelo de gestión parte de la base que todo trabajo de reinserción debe comenzar

a desarrollarse desde la cárcel, por ello se implementó en dos fases continuas, la primera correspondió a la fase previa al egreso carcelario y la segunda a la fase posterior a la salida de la cárcel, de retorno a la comunidad.

En este contexto, el Manual para la preparación del egreso de la cárcel incorpora una descripción detallada de los talleres de trabajo grupal a desarrollar al interior de los recintos carcelarios, sugiriendo contenidos que han sido considerados como apropiados para la realización de un programa de apoyo a la reinserción social para personas que estén próximas a cumplir una condena privativa de libertad.

Agradecimientos

Queremos agradecer a los profesionales de diferentes instituciones, que colaboraron, tanto en el diseño como en la ejecución de las actividades que presenta el siguiente manual:

- **Ministerio de Justicia.**
- **Gendarmería de Chile.**
- **Dirección Regional Metropolitana de Gendarmería de Chile.**
- **Centro de Detención Preventiva Santiago Sur.**
- **Centro Penitenciario Femenino de Santiago.**
- **Patronato Nacional de Reos.**
- **Patronato Local de Reos de Santiago.**
- **Escuela de Terapia Ocupacional de la Universidad de Chile.**
- **Corporación de Asistencia Judicial.**
- **ONG Forja Mundos.**
- **Dirección de Desarrollo Comunal de la Municipalidad de La Pintana.**
- **Secretaría Regional Ministerial Metropolitana de Justicia.**
- **Consejo Nacional para el Control de Estupefacientes.**



Introducción

El desarrollo de este documento se basa en la experiencia obtenida por el Área de Estudios Penitenciarios del CESC, durante el año 2009, en la ejecución del Programa de Apoyo a la Reinserción Social "VOLVER A CONFIAR". Este programa, cuya extensión fue de un año aproximadamente, se desarrolló en dos fases: Intracarcelaria y Post carcelaria. La fase Intracarcelaria se llevó a cabo desde tres meses antes de que los participantes del programa cumplieran su condena. La segunda fase, correspondiente al acompañamiento individualizado a nivel local, se inició luego del egreso de la cárcel y se extendió por un promedio de seis meses para cada participante. Esta última fase se desarrolló en la comuna de La Pintana, ubicada en la zona sur de la ciudad de Santiago, lugar al cual regresaron a vivir los participantes luego de cumplir su sentencia.

El objetivo principal de la fase Intracarcelaria o de preparación para el egreso, fue que los participantes puedan reflexionar y compartir experiencias relacionadas con la proximidad del cumplimiento de su condena y regreso a la libertad, además de entregar información que fuera de utilidad para los participantes en el medio libre. Las principales actividades comprendidas en esta etapa fueron la realización de: a) talleres informativos y experienciales en forma grupal, y b) acompañamiento individualizado.

En este sentido, el **Manual para la preparación del egreso de la cárcel** tiene como objetivo entregar herramientas de trabajo que permitan implementar talleres de desarrollo grupal con personas que se encuentran próximas a

cumplir su condena privativa de libertad. Por lo tanto, este documento está dirigido tanto a la institución de administración penitenciaria como a aquellas organizaciones que ejecutan acciones vinculadas a la reintegración social de personas reclusas por infracciones a la ley penal.

El documento que sigue a continuación incorpora la fundamentación teórica, los principios y los aspectos metodológicos que debiese contener un programa de reinserción social cuyo inicio se defina en un periodo intracarcelario, así como también la descripción detallada de las diferentes sesiones que integran los talleres.

Fundamentos teóricos

Un programa de apoyo a la reinserción de quienes han cumplido penas privativas de libertad, debe comenzar antes de que el condenado(a) finalice la ejecución de su pena, a fin de que esta persona tenga un espacio para reflexionar y planificar algunos temas relacionados con la proximidad del término de su condena, así como establezca vínculos con los profesionales que apoyarán su reintegración social en el medio libre, y participe de instancias de entrega de información pertinente.

En la experiencia de países desarrollados, los programas de rehabilitación y reinserción identifican como fundamental comenzar a preparar a los reclusos antes de su egreso de la cárcel, a través de una intervención integral orientada a disminuir las probabilidades de reincidencia delictiva.

En esta fase los participantes pueden reflexionar sobre aquellos aspectos que le preocupan al momento de enfrentar la proximidad de su salida y generar estrategias que permitan reducir los riesgos de reincidencia ante factores como la falta de empleo, las dificultades en el reencuentro con su familia, entre otras circunstancias que pueden transformarse en obstáculos en el proceso de reinserción (Gardner, 2002, en Villagra, 2008)¹. El modelo APIC (Assess, Plan, Identify and Coordinate)² identifica una serie de aspectos que se deben considerar en un programa de apoyo a la reinserción de ex reclusos. Entre ellos estarían la planificación del proceso de transición

como uno de los aspectos indispensables, que debe comenzar antes de que el sujeto egrese de la cárcel y debe ser un proceso constante durante toda la duración del programa³.

Un segundo aspecto relevante es que los participantes se integren al programa en forma voluntaria, estableciendo un compromiso con ellos mismos y con el equipo responsable y ejecutor del proyecto. Según Garland (2001, en *Ibíd.*), los profesionales deben considerar al condenado como un sujeto activo en su proceso de reinserción, identificando la motivación del sujeto como un elemento clave para la ejecución de un programa de esta naturaleza.

Por su parte, la identificación no solamente de los riesgos, sino también de las necesidades y fortalezas de los participantes en la etapa de preparación para el egreso, es el tercer componente fundamental en el desarrollo de un programa de reintegración social. Este diagnóstico permite relevar las áreas en que cada uno de los participantes presenta mayores necesidades criminogénicas y no criminogénicas, los factores que podrían constituir riesgos para sí mismos y para la seguridad pública, así como también las fortalezas individuales, familiares y comunitarias de cada caso. Esta propuesta diagnóstica ha mostrado ser eficiente en contextos como el canadiense, desde donde surge el Modelo de Riesgo, Necesidad y

1 Villagra, C. (2008) *Hacia una Política Post Penitenciaria en Chile*, Santiago: Editorial Ril.

2 *Evaluar, Planificar, Identificar y Coordinar*.

3 *The Urban Institute (2006) Short-Term Strategies to Improve Re-entry of Jail Populations: Expanding and Implementing the APIC Model*, Jail Reentry Roundtable Initiative, The Urban Institute: Washington, DC. Disponible en www.urban.org/projects/reentry-roundtable/upload/oshes_UI_paper.pfd

Responsividad (Bonta y Andrews, 2007)⁴. Sin embargo, la evidencia en materia de desistencia indica que, además de las necesidades y riesgos, la identificación de las fortalezas permite construir diagnósticos y planes de reinserción integrales, con continuidad en el post egreso.

Un cuarto componente, se desprende de la pregunta ¿cuál sería la metodología más adecuada para trabajar con este grupo específico de participantes? En este sentido, se propone el acompañamiento individualizado durante todo el programa como una de las estrategias más eficaces, puesto que permite identificar las necesidades en cada uno de los participantes⁵. Este acompañamiento se inicia antes de que el condenado cumpla su condena y se extiende por 6 meses en la localidad donde reside, incluyendo la realización de actividades grupales e individuales.

Por otra parte, el Centro para la Justicia y la Reconciliación de Estados Unidos, plantea que la mayoría de los reclusos ha perdido lazos fundamentales con sus familiares y seres queridos debido al encarcelamiento. Por lo tanto, la construcción de relaciones favorables con sus amigos, familias y la comunidad, se traduce en una de las claves para enfrentar la libertad⁶. De esta forma, el quinto componente de la fase de preparación para el egreso apunta a la identificación, en el entorno del participante, de una persona que pueda apoyar su proceso de reinserción social. Un entorno familiar o afectivo es clave para la reinserción y es indispensable que éste sea contactado previamente, para trabajar sobre la disposición a recibir al ex recluso (Parrella, en Badena, 2006)⁷.

Un sexto aspecto a considerar es la entrega al participante de información útil, pertinente y veraz, antes de su egreso, como por ejemplo, información sobre los servicios sociales, los programas a los cuales puede acceder, así como los procedimientos que debe realizar para trámites relevantes en su proceso de reinserción, cómo postular a la obtención de una vivienda propia o ingresar a un programa de nivelación de estudios, etc. Una iniciativa interesante es la generada por la red federal Helping Individuals with criminal records Reenter through Employment⁸ (H.I.R.E) del Legal Action Center, de Estados Unidos, que ha desarrollado una página en internet con amplia información para ex reclusos sobre qué hacer antes de salir de la cárcel, con qué documentos se debe contar para poder realizar diferentes trámites, cómo conseguir un empleo, cómo autoevaluar sus capacidades, entre otros.

Por último, la etapa de preparación de los contenidos y formas de desarrollo de la fase de pre egreso requiere de coordinación entre los profesionales y técnicos de la institución responsable de la ejecución penal. Este vínculo facilitará la incorporación de saberes prácticos, estrategias efectivas y apreciaciones de dichos profesionales⁹.

4 Bonta, J. y Andrews, D.A. (2007) Risk-Need-Responsivity Model for Offender Assessment and Rehabilitation, Public Safety Canada, en http://www.ps-sp.gc.ca/res/cor/rep/risk_need_200706-eng.aspx

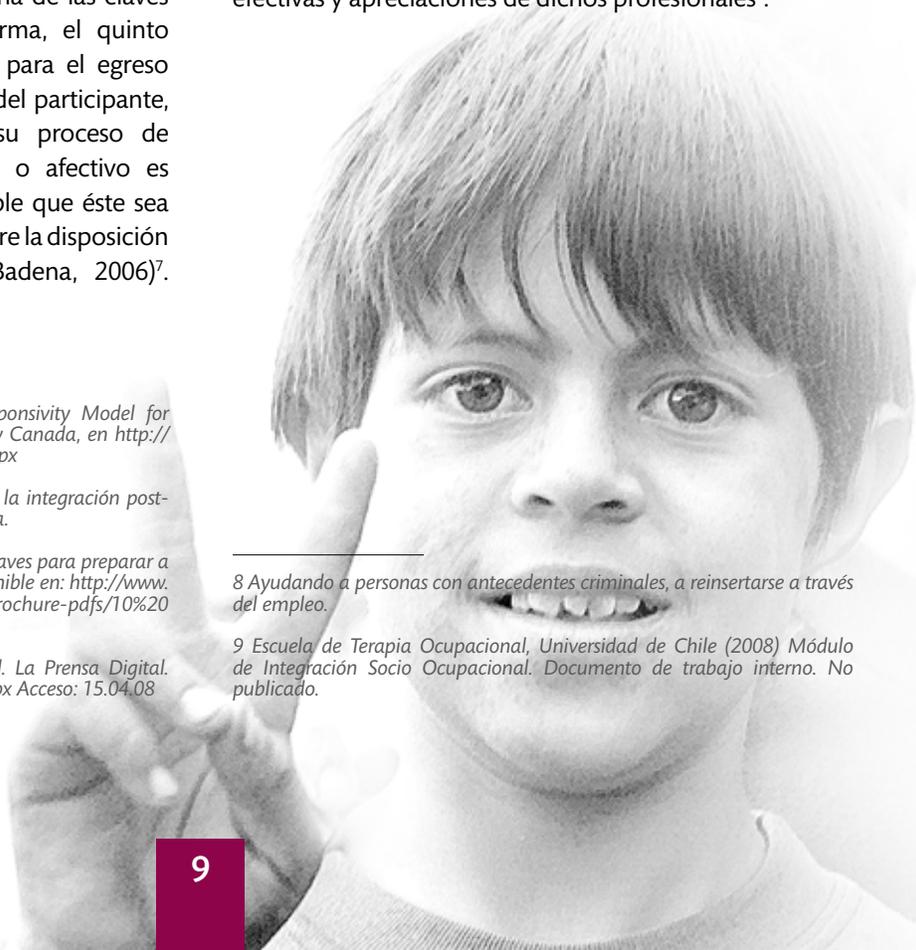
5 Villagra, C. (2010) Volver a Confiar: Caminos para la integración post-carcelaria. Centro de Estudios en Seguridad Ciudadana.

6 Centro para la justicia y la reconciliación (s/a) "10 claves para preparar a los reclusos para el reingreso". Washington, DC. Disponible en: <http://www.pfi.org/cjr/downloads/preparingprisoners/ten-keys-brochure-pdfs/10%20Keys%20Re-entry%20brochure%20SP%20bleeds.pdf>

7 Badena, M. (2006) Qué hacer al salir en libertad. La Prensa Digital. Disponible en: <http://www.laprensa.com.ar/default.aspx> Acceso: 15.04.08

8 Ayudando a personas con antecedentes criminales, a reinsertarse a través del empleo.

9 Escuela de Terapia Ocupacional, Universidad de Chile (2008) Módulo de Integración Socio Ocupacional. Documento de trabajo interno. No publicado.



Principios

El enfoque del programa se encuentra orientado a la persona en su dimensión humana, visualizándola como un sujeto con capacidad de decisión, apoyando el desarrollo de sus fortalezas y capacidades. Además, tiene un especial énfasis en la integración social.

Este enfoque incorpora una serie de principios, cuya aplicación debe ser garantizada al ejecutar un programa de apoyo a la reinserción social de personas que cumplen penas privativas de libertad.

En este contexto, se definen como principios los siguientes:

- 1. Respeto por los derechos humanos:** el enfoque del programa, su metodología, objetivos y sentido está inspirado en el respeto por la dignidad de las personas, sus derechos, deberes y libertades, sin discriminación alguna.
- 2. Respeto por las víctimas:** toda intervención a nivel local ha de considerar a la(s) víctima(s) o a quienes pudiesen sentirse perjudicados, disminuidos o irrespetados por las acciones a favor de la reintegración de ex reclusos.
- 3. Respeto por las diferencias de género:** las actividades realizadas en el marco de un programa de estas características, deben considerar las características particulares de los participantes derivadas de su sexo.

4. No discriminación: toda persona puede voluntariamente participar en este programa y no podrá ser impedida su participación por características personales, a menos que el programa defina con anterioridad un perfil de participantes.

5. Confidencialidad y transparencia: la información entregada en el marco del programa tendrá un tratamiento ético vinculado al secreto profesional, a menos que la ley indique lo contrario.

6. Participación de la comunidad: la integración a una comunidad de un grupo de personas que han cumplido condena, considera una responsabilidad compartida entre diferentes actores, entre los cuales la comunidad juega un rol fundamental.

Por último, es necesario mencionar que la intervención ha de ser consistente y coherente. Toda acción desarrollada o fomentada en el marco de este programa, ha de ser inspirada en estos principios, lo cual debe ser verificado por un grupo de profesionales competentes para desarrollar un trabajo de primer nivel, en términos éticos y técnicos.

Objetivos de la fase de pre-egreso

La fase de preparación para el egreso que se presenta en este documento ha sido planificada para realizarse en un período de dos a tres meses, debiendo iniciarse con la aceptación de los condenados a participar del programa y finalizar con la transición a la fase de apoyo postcarcelario.

Durante este período, se desarrollarían dos tipos de actividades: i) Trabajo individual y ii) Trabajo grupal.

Los objetivos principales definidos para la Fase de Pre Egreso son los siguientes:



Identificar

las principales necesidades, riesgos y fortalezas de los participantes del programa para el proceso de reintegración.

Acompañar

el tránsito desde la reclusión a la libertad, mediante intervenciones individuales y grupales que aborden materias particularmente sensibles para la reintegración.

Entregar

información a los participantes sobre derechos y acceso a servicios en su comunidad.

Población objetivo

La selección de los participantes de un programa, es un proceso riguroso que debe responder a los objetivos del programa, por lo tanto, el perfil de éstos debe ser definido con anterioridad.

Es apropiado que un programa de apoyo a la reinserción social de personas que han sido condenadas a penas privativas de libertad, establezca criterios de selección relativas al tipo de delito, fecha y comuna de egreso, existencia de una persona en el medio externo que apoye su proceso de reintegración y, particularmente, la manifestación de voluntad de mantenerse alejados de la actividad delictiva. Una excepción la pueden constituir aquellas personas que han sido condenadas por la comisión de delitos sexuales, debido principalmente a que estas personas requieren de un tratamiento especializado, distinto del que se detalla en este manual. También pueden resultar excluidos aquellos eventuales participantes que no puedan asistir a los talleres grupales, como por ejemplo, condenados que se encuentren con beneficios de salida controlada al medio libre (salida diaria).

Requisitos:

- Acceder voluntariamente al programa.
- Contar con una persona de apoyo en el exterior.
- Regresar a una determinada comuna.
- **Exclusión:** Delitos Sexuales.

El proceso de determinación de los participantes del programa, implica:

1. Revisar exhaustivamente las bases de datos de la administración penitenciaria, comparando la fecha de ejecución del programa y aquella en que el eventual participante debería cumplir su condena, así como analizar las variables sociodemográficas y criminológicas de los potenciales participantes
2. Establecer acuerdos de trabajo con una municipalidad determinada para desarrollar la fase post carcelaria.
3. Determinar los recintos carcelarios en que se desarrollará el programa en su fase intracarcelaria, lo cual debe realizarse después de la selección y establecimiento de acuerdos de trabajo con una localidad determinada.
4. Revisados los antecedentes de los posibles participantes, éstos deben ser citados a entrevista con miembros del equipo ejecutor, lo que tiene las siguientes finalidades:
 - Entregarles información sobre las características del programa.
 - Conocer cuál es la disposición de las personas para participar en el programa.
 - Identificar la motivación para desarrollar un proceso de integración social y de desistencia del delito¹⁰.

¹⁰ Para identificar la motivación de una persona para desistir del delito es posible complementar la entrevista individual con la aplicación de un instrumento. El programa VAC utilizó, para este fin, el University of Rhode Island Change Assessment Scale (URICA). A pesar de que la aplicación de este instrumento permitió conocer en qué etapa se encontraba cada individuo, según el Modelo Transteórico del Cambio de los autores Prochaska y Di Clemente, ésta debe ser complementaria a los elementos que entrega la entrevista individual.



En el proceso de egreso la motivación es vital, pero la motivación sin el apoyo adecuado puede derivar en frustración, este manual es un soporte para caminar más seguro



Descripción de la fase de pre egreso

La Fase de preparación para el egreso contempla actividades grupales y sesiones individuales. Éstas últimas son realizadas por los profesionales que acompañarán el proceso de reintegración social en el medio libre y se estima una sesión individual cada semana, que se realiza en paralelo a los talleres grupales. El objetivo de las actividades individuales es la construcción en conjunto de un Plan de Reintegración Social y la reflexión sobre aquellas dificultades que puedan obstaculizar el proceso en el medio libre¹¹. Esta estrategia se basa en la gestión de casos a través del acompañamiento individualizado.

El trabajo grupal se organiza en 18 talleres de 90 minutos de duración cada uno, en los que se trabajan cinco áreas principales: Familia, Empleabilidad, Derechos y Ciudadanía, Consumo de Drogas y Desarrollo Personal. Además de las sesiones mencionadas, se realizan dos sesiones adicionales, una correspondiente a la bienvenida y otra para el cierre del trabajo grupal. Esta última actividad marca la etapa de tránsito a la libertad. La cantidad de participantes por sesión se estima en un máximo de 25 participantes y un mínimo de 8, y la frecuencia de las actividades grupales se estima en dos sesiones semanales.

La metodología de las sesiones grupales es participativa y cada una de éstas se estructura en tres momentos: inicio, actividad central y cierre. La ejecución de los talleres puede estar a cargo de profesionales de las ciencias

sociales (Psicólogos, Trabajadores Sociales, Terapeutas Ocupacionales y Abogados), según el tema definido para cada sesión. Independiente del grupo de profesionales que se encuentre a cargo de la ejecución de los talleres, es necesario que éstos se encuentren capacitados en aspectos básicos de: Sistema Penitenciario, Derechos Humanos, Sistema Procesal Penal, Criminología e Intervención Social.

- a. La actividad de inicio tiene como objetivo introducir el tema y facilitar la reflexión de los participantes. Su duración varía entre 15 y 20 minutos.
- b. La actividad central tiene como objetivo inducir el trabajo grupal sobre el tema de la sesión. Su duración aproximada es de 40 minutos. Antes de la actividad siguiente se realiza un intermedio de 10 minutos.
- c. Por último, la actividad de cierre tiene como objetivo, tal como su nombre lo indica, finalizar el trabajo de la sesión, resumiendo los aprendizajes obtenidos y recibiendo comentarios de los participantes. Su duración puede ser de 20 minutos.

A continuación se detalla cada una de las sesiones grupales que componen la fase de pre egreso, incluyendo una descripción de las actividades, los indicadores de logro, objetivos y materiales necesarios para desarrollar los talleres¹².

¹¹ Entre los temas que han sido identificados por el Patronato Nacional de Reos para trabajar durante el acompañamiento individualizado se encuentran: Identidad Pro Social, Resolución de Conflictos, Control de Impulsos y Resiliencia.

¹² Los talleres presentados a continuación pueden ser modificados en función de la población objetivo a la va dirigido, por ejemplo se puede utilizar para aquellos internos que postulan a beneficios intrapenitenciarios como salida dominical.

Sesión n.1 | Bienvenida al Programa

Descripción	En la primera sesión de los talleres grupales, lo principal es que todos los asistentes se puedan presentar y se puedan conocer entre ellos, se les entregue información acerca del programa y se promueva la motivación de los usuarios para participar en el programa.
Objetivo	Motivar a los internos/as a participar en el programa.
Responsables	Es importante que esta sesión esté a cargo del equipo que trabajará permanentemente en el programa. Sin embargo, resulta beneficioso que quienes van a impartir algunos talleres también puedan participar en esta sesión (Instituciones colaboradoras).
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	100% de los participantes conocen el programa.
Materiales	Díptico del programa Etiquetas con nombres Carta de compromiso personalizada (3 copias) Hojas en blanco Lápices de colores Plumones Papelógrafo Scotch Gomas de borrar

PRESENTACIÓN DE TODOS LOS INTEGRANTES DEL PROGRAMA, TANTO DEL EQUIPO COMO DE LOS PARTICIPANTES

Actividad: Presentación por parejas.

Descripción:

Se arman parejas y se destina 5 minutos para que conversen y compartan información que los describa, por ejemplo su nombre, edad, aficiones, etc., y luego esta relación se invierte, es decir, el que respondía es ahora quien pregunta. Luego, cada participante debe presentar a su pareja.

***Dependiendo de la cantidad de personas asistentes al taller, luego de la presentación se pueden entregar etiquetas con los nombres, para facilitar la interacción.*

Duración: 20 minutos.

DAR A CONOCER EL PROGRAMA, ACLARAR DUDAS Y CONSULTAS DE LOS PARTICIPANTES

Actividad: Exposición verbal.

Descripción:

Se explica a los participantes en qué consiste el programa, qué actividades se realizarán, qué objetivos se quiere alcanzar, qué compromisos se requiere de ellos, dejando espacio para que planteen sus dudas o consultas.

Duración: 15 minutos.

GENERAR UNA CONSIGNA SOBRE LA PRINCIPAL MOTIVACIÓN PARA MANTENERSE FUERA DE LA CÁRCEL

Actividad: Imaginería y dibujo.

Descripción: Se realiza un ejercicio de relajación e imaginería sobre el momento en que saldrán de la cárcel. Se les pide identificar cuál es su principal motivación para mantenerse fuera de ésta, y luego dibujarla.

Se solicita también a los participantes la creación de una consigna individual que sea escrita en el dibujo.

Finalmente, los dibujos son pegados en un papelógrafo a modo de collage, permitiendo la visualización de sus motivaciones y la creación de una consigna que los represente a todos.

Duración: 40 minutos.

LOS PARTICIPANTES SE COMPROMETEN A PARTICIPAR EN EL PROGRAMA

Actividad: Firma de compromiso y entrega de carpetas.

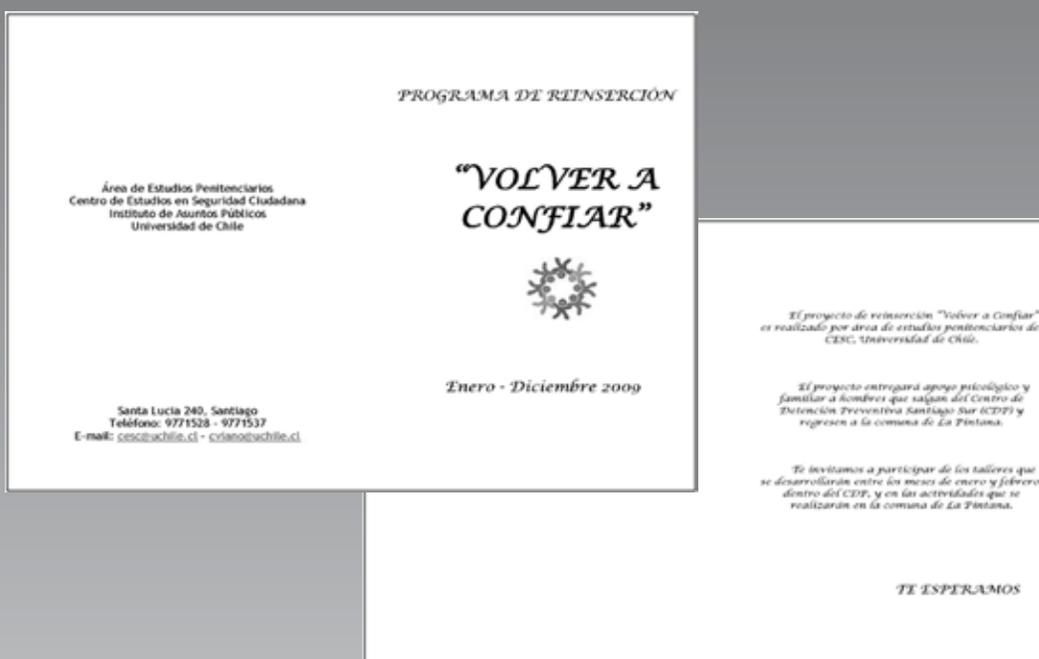
Descripción:

Primero se lee a todos los participantes la carta de compromiso. Luego, se llama a cada uno por su nombre, para que firmen el compromiso (en 3 copias). Una copia del compromiso es entregada al participante, otra copia se archiva en el recinto penitenciario y la última copia la retiene el equipo ejecutor. Además, se entrega una carpeta que contiene el díptico del programa, cronograma de las actividades grupales, hojas en blanco, lápices y una copia de la carta de compromiso.

Finalmente se estimula a los participantes a identificar para la próxima sesión aquellas cosas que mantendrían su motivación en el medio libre.

Duración: 15 minutos.

A CONTINUACIÓN SE PRESENTA EL MODELO DEL DÍPTICO Y DE LA CARTA DE COMPROMISO UTILIZADOS EN EL PROGRAMA VOLVER A CONFIAR:



Santiago, (FECHA)

CARTA DE COMPROMISO

Yo, _____, acepto participar en el Programa de Reinserción _____.

Declaro que asistiré voluntariamente a los talleres que se harán al interior del establecimiento penitenciario _____ y luego de mi salida, en la comuna de _____.

También confirmo que la persona que he nombrado para que me apoye en mi regreso a la libertad, es _____.

(FIRMA)
(NOMBRE)
(RUT N°)

Sesión n.2 | Diagnóstico de Intereses

Descripción	En esta sesión se realiza un ejercicio de priorización de las 7 dimensiones de reinserción social que trabajará el programa. Es importante considerar que los resultados obtenidos en esta sesión podrían modificar el contenido de algunas sesiones.
Objetivo	Conocer las prioridades de los participantes sobre 7 dimensiones relevantes en reinserción social.
Responsables	Equipo ejecutor.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes da a conocer sus prioridades sobre las dimensiones de la reinserción social.
Materiales	Hoja de Prioridades (se presenta a continuación). Hojas en blanco Papelógrafo como Hoja de Prioridades Plumones
Actividades Inicio	CONOCER IMPRESIONES DE LA PRIMERA SESIÓN Actividad: Conversación sobre la primera sesión. Descripción: Es importante para el equipo y los participantes que en un primer momento puedan compartir las impresiones sobre la sesión anterior. Además, se debe dar espacio para preguntas que no fueron resueltas anteriormente. Por último, se invita a los participantes a compartir sus reflexiones sobre la tarea de la sesión anterior. Duración: 20 minutos.

Actividades | Central

CONOCIMIENTO DE LAS PRIORIDADES DE LOS PARTICIPANTES

Actividad: Listado de prioridades.

Descripción:

Cada uno de los participantes debe llenar una hoja con números desde el 1 al 7 según la dimensión donde consideren tener mayores necesidades (siendo el 1 la principal y el 7 la menos importante). Posteriormente, cada participante de manera voluntaria cuenta a los demás participantes cuáles son sus dos principales prioridades y por qué. Estas dos prioridades se escriben en un papelógrafo (que es igual a la Hoja de Prioridades entregada a cada participante), para visualizar las prioridades a nivel grupal.

Duración: 40 minutos.

Actividades | Cierre

LOS PARTICIPANTES SE COMPROMETEN A PARTICIPAR EN EL PROGRAMA

Actividad: Firma de compromiso y entrega de carpetas.

Descripción:

Se realiza la actividad con quienes no asistieron a la primera sesión. Posteriormente, se recuerda a los participantes el cronograma de las sesiones grupales.

Duración: 30 minutos.

NOMBRE:

	RAZONES	NÚMERO
Familia		
Comunidad		
Eliminación de Antecedentes		
Empleo		

	RAZONES	NÚMERO
Salud		
Educación		
Vivienda		
Otro		

Sesión n.3 | Taller de Derechos y Ciudadanía: Eliminación y Omisión de Antecedentes

Descripción	<p>Un representante del Patronato Local de Reos, institución responsable del ámbito postpenitenciario en Chile, explica a los usuarios los trámites para omitir y/o eliminar antecedentes, y efectúa una primera revisión de la situación procesal de cada participante.</p> <p>Al finalizar la sesión se planifica una visita al departamento de Estadística del recinto penitenciario con el fin de que el participante pueda verificar la fecha de cumplimiento de condena, si es que tiene dudas de ello.</p>
Objetivo	<p>Dar a conocer a los participantes sus derechos y cuál es su situación procesal actual.</p>
Responsables	<p>Patronato Local de Reos de Santiago (se sugiere que, en la medida de lo posible, también participe personal de la Secretaría Regional Ministerial de Justicia y, especialmente, del Subdepartamento de Filiación Penal del Servicio de Registro Civil e Identificación).</p>
Tiempo	<p>90 minutos.</p>
Indicador de logro	<p>80% de los participantes conoce sus derechos en relación a la omisión y eliminación de antecedentes.</p> <p>80% de los participantes conoce su situación penal actual.</p>
Materiales	<p>Computador Data show Diagnóstico del prontuario de cada uno de los participantes Cartillas informativas para los participantes</p>

Actividades | Inicio

EXPLORAR LOS CONOCIMIENTOS QUE TIENEN LOS USUARIOS SOBRE EL PROCESO DE ELIMINACIÓN Y OMISIÓN DE ANTECEDENTES

Actividad: Plenario.

Descripción:

En primer lugar es necesario que el equipo principal presente a quienes realizarán la sesión, además es preferible que los participantes puedan tener sus nombres a la vista para que la interacción sea más personalizada. Luego, se realiza un plenario donde se invita a los participantes a que expongan sus conocimientos respecto de estos dos procesos. Es importante también conocer si alguno de los participantes ha asistido a una charla informativa anteriormente.

Duración: 20 minutos.

Actividades | Central

DAR A CONOCER A LOS PARTICIPANTES QUÉ PASOS SEGUIR PARA OMITIR Y ELIMINAR ANTECEDENTES PENALES

Actividad: Exposición del Patronato Local de Reos.

Descripción:

El Patronato, la Seremi de Justicia y el Registro Civil dan a conocer los objetivos, procedimientos y duración de los trámites de omisión y eliminación de antecedentes. Además, el Patronato entrega información sobre las actividades a las que pueden acceder los usuarios cuando comiencen su proceso de eliminación de antecedentes penales. Posteriormente, se abre un espacio para aclarar dudas sobre cada procedimiento.

Duración: 30 minutos.

ASESORAR JURÍDICAMENTE A CADA PARTICIPANTE

Actividad: Revisión individual de la situación penal.

Descripción:

El personal del Patronato realiza una revisión de la situación procesal de cada uno de los participantes, dando a conocer si tienen condenas pendientes y/o condenas cumplidas no aclaradas. Además, se describe el procedimiento que deben seguir para aclarar su situación procesal.

Para llevar a cabo este procedimiento, el programa debe enviar con anterioridad al Patronato Local de Reos, la lista de los participantes, incluyendo su RUN, de manera que puedan acceder a los extractos de filiación que aclararán su situación procesal.

Duración: 40 minutos.

Sesión n.4 | Taller de Derechos y Ciudadanía: Acceso a Servicios

Descripción	Se realizan exposiciones de la Corporación de Asistencia Judicial (CAJ) y de la Municipalidad que es colaboradora del proyecto.
Objetivo	Dar a conocer a los participantes los distintos servicios a los que pueden acceder, tanto en temas judiciales como en los servicios públicos de su comuna.
Responsables	Corporación de Asistencia Judicial y Municipalidad.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes conoce los servicios a los que puede postular en el medio libre.
Materiales	Papelógrafos Plumones Cartillas Informativas
Actividades 1	<p>DAR A CONOCER A LOS PARTICIPANTES SOBRE PROCEDIMIENTOS LEGALES Y RESPONDER A CONSULTAS SOBRE EL ÁMBITO CIVIL</p> <p>Actividad: Presentación Corporación de Asistencia Judicial</p> <p>Descripción: Charla informativa sobre los diferentes procedimientos legales que deben seguir aquellas personas que aún tengan procesos y causas pendientes del sistema procesal penal antiguo (antes de la Reforma Procesal Penal). Adicionalmente, se absolverán consultas legales específicas del ámbito civil y de familia.</p> <p>Duración: 45 minutos.</p>

DAR A CONOCER A LOS PARTICIPANTES LOS SERVICIOS DE SU COMUNIDAD

Actividad: Presentación Servicios Municipalidad.

Descripción:

Un funcionario de la Municipalidad expone los distintos servicios sociales disponibles, y describe las actividades que éstos realizan, tales como talleres, cursos de capacitación, etc. a los que pueden acceder los participantes al regresar a su comuna.

Duración: 45 minutos.

Sesión n.5 | Taller de Empleabilidad: Análisis de la rutina diaria *

Descripción	Desarrollo de trabajo grupal e individual que permite identificar las diferentes actividades que componen las rutinas de los participantes.
Objetivo	Analizar la rutina ocupacional de los asistentes, tanto al interior de la cárcel como cuando se encontraban en libertad.
Responsables	Terapeuta Ocupacional. Equipo Ejecutor.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes identifican su rutina y estructuran una rutina satisfactoria.
Materiales	Papelógrafos Plumones Datashow Computador
Actividades Inicio	IDENTIFICAR QUÉ HACEMOS A DIARIO Actividad: Lluvia de ideas. Descripción: Consultar a los asistentes sobre las diferentes actividades que realizan durante el día, diferenciando las que realizan al interior de la cárcel, actividades llevadas a cabo en el medio libre, y aquellas que son comunes a ambos momentos. Duración: 20 minutos.

Actividades | Central

ANALIZAR EL CAMBIO DE RUTINA

Actividad: Presentación ¿se puede cambiar la rutina?.

Descripción:

Explicación sobre los círculos de influencia y de preocupación que inciden en el cambio de las actividades diarias. Conceptos claves: personas proactivas versus personas reactivas (profecía de autocumplimiento).

Duración: 40 minutos.

Actividades | Cierre

NUEVA RUTINA

Actividad: Trabajo Individual.

Descripción:

Los asistentes elaboran una nueva rutina que sea satisfactoria para ellos y que puedan realizar cuando egresen de la cárcel.

Duración: 30 minutos.

(*) Esta sesión ha sido extraída del Módulo Socio Ocupacional, diseñado por la Escuela de Terapia Ocupacional de la Universidad de Chile para Gendarmería de Chile.

Sesión n.6 | Taller de Empleabilidad: Diagnóstico Laboral

Descripción	Los participantes identifican sus fortalezas, debilidades e intereses sobre el trabajo.
Objetivo	Conocer fortalezas, debilidades e intereses de los participantes en torno al trabajo; enseñar a elaborar un currículum vitae.
Responsables	Terapeuta Ocupacional. Equipo Ejecutor.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes dan a conocer sus fortalezas, debilidades e intereses sobre el trabajo y tiene nociones de cómo elaborar un currículum.
Materiales	Hoja de registro: "Yo y el trabajo" Hoja de registro: Currículum Vitae Data show Computador
Actividades Inicio	MOTIVAR A LOS PARTICIPANTES A DIALOGAR SOBRE LAS POSIBILIDADES LABORALES Actividad: Motivación. Descripción: Se muestra a los participantes una serie de imágenes sobre las distintas formas y exigencias en determinados trabajos. Duración: 15 minutos.

Actividades | Central

CONOCER LAS FORTALEZAS, DEBILIDADES E INTERESES DE LOS PARTICIPANTES SOBRE EL TRABAJO

Actividad: Yo y el trabajo.

Descripción:

Los participantes registran en una hoja cuáles son sus fortalezas, debilidades e intereses sobre el trabajo. Posteriormente se realiza un plenario donde se dialoga sobre cómo se pueden fortalecer los aspectos positivos y cómo se podrán modificar las debilidades. Esta reflexión debe complementarse en las sesiones individuales.

Duración: 40 minutos

Actividades | Cierre

ASESORAR EN LA CONFECCIÓN DE UN CURRÍCULUM VITAE

Actividad: Currículum Vitae

Descripción:

Los participantes completan con su información personal un modelo de currículum vitae.

Duración: 30 minutos

Yo y el Trabajo.

Nombre:

Edad:

En qué he trabajado anteriormente:

En qué me gustaría trabajar en el futuro:

Por qué me gustaría trabajar:

Qué cosas me gustan de mí:

Qué cosas no me gustan de mí:

Qué cosas positivas tengo para trabajar:

(Que habilidades, aspectos de mi personalidad o elementos en mi entorno físico y social me favorecen para trabajar)

Qué cosas negativas tengo para el trabajo:

(Que habilidades no he desarrollado o qué aspectos de mi personalidad o de mi entorno físico y social me perjudican para trabajar)

Sesión n.7 | Taller de Empleabilidad: Entrevista Laboral

Descripción	Identificar habilidades necesarias para enfrentar una entrevista laboral, a través de la imaginación y el role playing.
Objetivo	Entregar estrategias sobre cómo desenvolverse en una entrevista laboral.
Responsables	Terapeuta Ocupacional. Equipo Ejecutor.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes conocen cómo se desarrolla una entrevista laboral.
Materiales	Papelógrafo Plumones Scotch Cartilla Informativa
Actividades Inicio	INDUCIR A LOS PARTICIPANTES A IMAGINAR EL CONTEXTO DE UNA ENTREVISTA Actividad: Imaginería. Descripción: Trabajo de relajación con imaginación sobre un día en que se asiste a una entrevista laboral, desde el momento de despertarse hasta la conclusión de la entrevista. Se debe fomentar el afrontamiento de las posibles dificultades que surgen en esta situación. Duración: 35 minutos.

Actividades | Central

IDENTIFICACIÓN, POR PARTE DE LOS PARTICIPANTES, DE ACCIONES Y HABILIDADES PARA EL DESARROLLO DE UNA ENTREVISTA LABORAL

Actividad: Identificación de elementos previos a la entrevista.

Descripción:

Se anotan en un papelógrafo las necesidades identificadas por los participantes.

Duración: 30 minutos.

Actividades | Cierre

CÓMO LLEVAR A CABO Y CÓMO ENFRENTAR UNA ENTREVISTA

Actividad: Role playing sobre una entrevista.

Descripción:

Dos participantes simulan una entrevista de trabajo (uno como empleador y el otro como entrevistado). Luego se lleva cabo una discusión sobre la entrevista, rescatando los aciertos y las deficiencias.

Finalmente, dos participantes realizan la misma entrevista aplicando lo discutido anteriormente.

Duración: 30 minutos.

Sesión n.8 | Emprendimiento y estrategias para mantener el trabajo

Descripción	Identificar características del trabajo independiente y estrategias para mantenerse en el trabajo.
Objetivo	Dar a conocer a los participantes aspectos esenciales del emprendimiento y estrategias para mantener un trabajo.
Responsables	Terapeuta Ocupacional. Equipo Ejecutor.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes conoce los aspectos más relevantes sobre el trabajo y sabe cómo mantenerlo.
Materiales	Hoja: Trabajo sobre el cambio Datashow Notebook
Actividades Inicio	IDENTIFICAR LOS ASPECTOS ESENCIALES DE UN TRABAJO INDEPENDIENTE Actividad: Lluvia de ideas. Descripción: Se pregunta a los participantes sobre las características de un trabajo independiente. Duración: 20 minutos.

Actividades | Central

REFLEXIÓN DE LOS PARTICIPANTES SOBRE QUÉ CAMBIOS HACER, DE QUÉ MANERA Y EN CUÁNTO TIEMPO

Actividad:

Trabajo sobre cambios que deberían realizar los participantes para incorporarse al mundo laboral.

Descripción:

Los participantes llenan la hoja sobre el cambio, identificando qué cambios realizar, cómo hacerlo y en cuánto tiempo.

El trabajo individual que se desarrolla en paralelo debe fomentar esta reflexión.

Duración: 30 minutos.

Actividades | Cierre

REFLEXIÓN SOBRE LA IMPORTANCIA DEL TRABAJO Y ESTRATEGIAS PARA SU MANTENCIÓN

Actividad: Importancia del trabajo y cómo mantenerlo.

Descripción:

Los participantes identifican distintos beneficios que otorga el trabajo. Además, deciden qué hacer en distintas situaciones laborales que se les presentan. Luego se lee y entrega una hoja con sugerencias para mantener el trabajo.

Duración: 40 minutos.

NOMBRE:

Cosas que me GUSTARÍA cambiar

Cosas que DEBO HACER para cambiar

En CUANTO TIEMPO pienso que podría lograrlo

Sesión n.9 | Taller de Familia: Necesidades de la Familia

Descripción	Se analizan las distintas formas en que puede haber cambiado la relación con sus familiares o personas significativas, como resultado del tiempo en reclusión.
Objetivo	Indagar sobre la importancia de la familia para los participantes y las proyecciones en torno a la relación con su familia al salir de la cárcel.
Responsables	Equipo Ejecutor.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes identifica personas relevantes para él(ella) en su familia y las razones de por qué lo son.
Materiales	Hojas en blanco Lápices grafito Gomas de borrar
Actividades Inicio	CONOCER EXPECTATIVAS SOBRE EL REGRESO A SU HOGAR Actividad: Imaginería. Descripción: Se estimula a los participantes a imaginar el regreso a su hogar, visualizando a los diferentes integrantes de su familia. Duración: 20 minutos.

REFLEXIONAR SOBRE EL CAMBIO DE LOS PARTICIPANTES Y DE SUS SERES SIGNIFICATIVOS, DURANTE EL ENCARCELAMIENTO

Actividad:

Dibujo de personas significativas antes y después de cumplir la condena.

Descripción:

Se realizan ejercicios de relajación enfocándose en la evocación de sus relaciones con sus personas significativas la última semana previa a su ingreso a la cárcel. Se les pide que elijan a tres de ellas y las dibujen tal como eran en ese momento, para posteriormente comentar ante todos su dibujo. Luego se llevan a cabo los mismos pasos, excepto que el foco ahora se sitúa en el cómo estarán sus seres significativos al momento en que salgan de la cárcel.

Finalmente, al observar simultáneamente ambos dibujos, se lleva a cabo, entre todos, una reflexión sobre las posibles formas en que podría darse el cambio, identificando las fortalezas y debilidades de cada participante para enfrentar esa situación.

Duración: 50 minutos.

INDAGAR SOBRE LAS RELACIONES DE LOS PARTICIPANTES CON SUS SERES SIGNIFICATIVOS

Actividad: Explicación de los dibujos

Descripción:

Cada participante explica su dibujo, detallando quién/es es/son la/s persona/s que aparece/n en él. El equipo debe indagar sobre las relaciones de los participantes con sus seres significativos, sobre el cómo eran, cómo han cambiado, entre otros aspectos.

Duración: 20 minutos.

Sesión n.10 | Taller de Familia: Identificación de miedos y fortalezas

Descripción	Análisis de las estrategias para afrontar situaciones externas, sobre la base de sus miedos y fortalezas.
Objetivo	Indagar sobre los miedos y fortalezas con que cuentan los participantes al momento de salir de la cárcel.
Responsables	Equipo Ejecutor.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes conoce sus miedos y fortalezas que genera la proximidad del cumplimiento de su condena.
Materiales	Plumones para pizarra Pizarra
Actividades Inicio	COMPARTIR EXPERIENCIAS DE LA SESIÓN ANTERIOR Actividad: Conversación. Descripción: Se estimula a los participantes a compartir las sensaciones luego de la actividad de la sesión anterior. Duración: 30 minutos.

Actividades | Central

CONOCER LOS PRINCIPALES MIEDOS DE LOS PARTICIPANTES AL SALIR DE LA CÁRCEL Y SUS FORTALEZAS PARA ENFRENTARLOS

Actividad: Conversación en grupos.

Descripción:

En grupos de tres personas, cada grupo con un monitor, se indaga sobre los miedos al salir de la cárcel y sus fortalezas para enfrentarlos.

Preguntas a indagar:

¿Cuáles son tus miedos de volver con esas personas?

¿Cuáles son tus fortalezas al momento de enfrentar estos miedos?

Duración: 60 minutos.

Actividades | Cierre

CONOCER LAS EMOCIONES DE LAS PARTICIPANTES AL REALIZAR LA ACTIVIDAD ANTERIOR

Actividad: Intercambio de opiniones.

Duración: 10 minutos.

Sesión n.11 | Taller de desarrollo personal*: Confianza

Descripción	Realización de actividades que se relacionan con la confianza en sí mismos y en los demás.
Objetivo	Generar una atmósfera de confianza entre los usuarios del Programa, y con los responsables de los Talleres de Desarrollo Personal.
Responsables	Equipo Ejecutor u otra institución colaboradora.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes expresan motivaciones, deseos, dificultades y su auto percepción respecto de las actividades.
Materiales	Diferentes objetos (piedras, reloj, juguetes, monedas, etc.). Cuento impreso para cada participante.
Actividades Inicio	IDENTIFICAR CARACTERÍSTICAS PERSONALES A TRAVÉS DE UN OBJETO Actividad: Identificarse con un objeto Descripción: El equipo debe llevar objetos de distinto tipo con el fin de que los participantes tengan una amplia variedad para elegir aquel que más los identifique. Cada uno de los participantes escoge un objeto y comenta al grupo por qué lo ha elegido. Duración: 30 minutos.

CONOCER EL NIVEL DE CONFIANZA EN LOS DEMÁS

Actividad: El Lazarillo o Dejarse Caer

Descripción:

Dinámicas de confianza. Se trabaja en parejas, en el Lazarillo una persona guía a otra que está con los ojos vendados, después intercambian las funciones. En la dinámica dejarse caer, uno sostiene a la otra persona que se “deja caer” de espaldas. Posterior al ejercicio, se pregunta a los participantes sobre las sensaciones y aprendizajes les entrega la actividad.

Duración: 20 minutos

ANALIZAR SOBRE LAS CARACTERÍSTICAS PARTICULARES DE LAS PERSONAS

Actividad:

Lectura y análisis del Cuento “El Cántaro Rajado” o “El Diamante”.

Descripción:

Uno de los participantes voluntariamente lee el cuento, se realiza un análisis grupal sobre la significación que cada uno le da el relato, se conversa sobre la moraleja que apunta principalmente a que independiente de los rasgos físicos, cada una de nuestras acciones puede tener una consecuencia positiva o negativa para los demás.

Duración: 30 minutos

(*) Cada una de las sesiones del Taller de Desarrollo Personal fueron elaboradas y ejecutadas por Norma Fumei, quien pertenece a la ONG Forja Mundos.

Cuento | “El Cántaro Rajado”

Un repartidor de agua de la India tenía dos grandes cántaros que colgaban de los extremos del palo que él sostenía sobre sus hombros. Uno de los cántaros tenía varias grietas, mientras que el otro estaba perfecto y siempre conservaba toda el agua al final de la gran caminata, desde el arroyo hasta la casa de su maestro. En cambio, el cántaro rajado llegaba sólo con la mitad del agua en su interior.

Durante dos años esto sucedió diariamente con el repartidor, quien entregaba un cántaro y medio de agua en la casa de su maestro. Desde luego, el cántaro perfecto estaba orgulloso de su irreprochable cumplimiento del fin para el que había sido hecho. Pero la pobre vasija agrietada estaba muy avergonzada de su propia imperfección y se sentía miserable, porque sólo podía cumplir con la mitad de lo que se suponía que era su obligación.

Después de dos años, el cántaro rajado le habló al aguatero diciéndole:

- *Estoy avergonzado de mí y quiero disculparme contigo.*

- *¿Por qué? ¿De qué estás avergonzado?* - preguntó el repartidor.

- *Porque, debido a mis grietas, sólo puedes entregar parte de mi carga y obtienes la mitad del valor que deberías recibir* - dijo el cántaro.

El repartidor de agua se sintió mal por el viejo cántaro rajado y le dijo compasivamente:

- *Cuando regresemos a la casa del maestro, quiero que notes las bellísimas flores que crecen a lo largo del sendero.*

En efecto, mientras subían la colina, el viejo cántaro se dio cuenta de las hermosas flores

crecidas sobre su lado del camino, y esto lo alentó un poco. Pero al final del trayecto volvió a disculparse con el aguatero, porque todavía se sentía mal por haberle permitido repartir sólo la mitad de su capacidad. El repartidor le dijo entonces:

- *¿Te diste cuenta que las flores sólo crecen en tu lado del camino?*

Siempre he sabido de tus grietas y quise sacar el lado positivo de ello. Planté semillas de flores en tu lado del camino y cada mañana, mientras caminábamos de vuelta sobre el sendero, las regabas despaciosamente.

Durante dos años he podido recoger estas hermosas flores para decorar el altar de mi maestro. Si no fueras exactamente como eres, con todo y tus defectos, no habría sido posible crear esta belleza.

Cuento | “El Diamante”

Érase una vez, hace mucho tiempo, un Rey que vivía en Irlanda. En aquellos tiempos, Irlanda estaba dividida en muchos reinos pequeños, y el reino de aquel Rey era uno más entre esos muchos. Tanto el Rey como el reino no eran conocidos, y nadie les prestaba mucha atención.

Pero un día, el Rey heredó un gran diamante de belleza incomparable de un familiar que había muerto. Era el mayor diamante jamás conocido. Dejaba boquiabiertos a todos los que tenían la suerte de contemplarlo. Los demás Reyes empezaron a fijarse en este Rey porque, si poseía un diamante como aquél, tenía que ser algo fuera de lo común.

El Rey tenía la joya expuesta en una urna de cristal para que todos los que quisieran, pudieran acercarse a admirarla. Naturalmente, unos guardianes bien armados mantenían aquel diamante único bajo una constante vigilancia. Tanto el Rey como el reino prosperaban, y el Rey atribuía al diamante su buena fortuna.

Un día, uno de los guardias, nervioso, solicitó permiso para ver al Rey. El guardián temblaba como una hoja. Le dio al Rey una terrible noticia: había aparecido un defecto en el diamante. Se trataba de una grieta, aparecida justamente en la mitad de la joya. El Rey se sintió horrorizado y se acercó corriendo hasta el lugar donde estaba instalada la urna de cristal para comprobar por sí mismo el deterioro de la joya.

Era verdad. El diamante había sufrido una fisura en sus entrañas, defecto perfectamente visible hasta en el exterior de la joya. Decidió convocar a todos los joyeros del reino para pedir su opinión y consejo, pero sólo le dieron malas noticias. Le aseguraron que el defecto de la joya era tan profundo que si intentaban subsanarlo, lo único que conseguirían sería que aquella maravilla perdiera todo su valor, y que si se arriesgaban a partirla por la mitad para

conseguir dos piedras preciosas, la joya podría con toda probabilidad, partirse en millones de fragmentos.

Mientras el Rey meditaba profundamente sobre esas dos únicas tristes opciones que se le ofrecían, un joyero, ya anciano, que había sido el último en llegar, se le acercó y le dijo:

- Si me da una semana para trabajar en la joya, es posible que pueda repararla.

Al principio, el Rey no dio crédito alguno a sus palabras, porque los demás joyeros estaban totalmente seguros de la imposibilidad de arreglarla. Finalmente el Rey cedió, pero con una condición: la joya no debía salir del palacio real. Al anciano joyero le pareció bien el deseo del Rey. Aquél era un buen sitio para trabajar, y aceptó también que unos guardianes vigilaran su trabajo desde el exterior de la puerta del improvisado taller, mientras él estuviese trabajando en la joya.

Aún costándole mucho, al no tener otra opción, el Rey dio por buena la oferta del anciano joyero. A diario, él y los guardianes se paseaban nerviosos ante la puerta de aquella habitación. Oían los ruidos de las herramientas que trabajaban la piedra con golpes y frotamientos muy suaves. Se preguntaban qué estaría haciendo y qué es lo que pasaría si el anciano los engañaba.

Al cabo de la semana convenida, el anciano salió de la habitación. El Rey y los guardianes se precipitaron al interior de la misma para ver el trabajo del misterioso joyero. Al Rey se le saltaron las lágrimas de la alegría. ¡Su joya se había convertido en algo incomparablemente más hermoso y valioso que antes! El anciano había grabado en el diamante una rosa perfecta, y la grieta que antes dividía la joya por la mitad, se había convertido en el tallo de la rosa.

Sesión n.12 | Taller de desarrollo personal: Fortalezas y Debilidades

Descripción	Los participantes deben realizar dos actividades, la primera orientada a la expresión a través de un dibujo de cómo se ven a sí mismos y la segunda a reconocer fortalezas y debilidades personales.
Objetivo	Facilitar el conocimiento de sí mismo.
Responsables	Equipo Ejecutor u otra institución colaboradora.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes son capaces de reconocer e identificar una fortaleza y una debilidad.
Materiales	Cuestionario Hojas en blanco Lápices de colores Gomas de borrar Lápices grafito
Actividades Inicio	ANALIZAR LA SESIÓN ANTERIOR Actividad: Conversación. Descripción: Se estimula la conversión sobre el impacto que causó las actividades realizadas en la sesión anterior. Duración: 10 minutos.

Actividades | Central

PROYECTAR EN UN DIBUJO LA IMAGEN DE SÍ MISMO

Actividad:

Realizar un dibujo: "Representate a ti mismo actualmente".

Descripción:

Se entregan diferentes materiales a los participantes para que puedan elaborar un dibujo de sí mismos hoy en día. Luego se pide a los participantes que expliquen su dibujo al resto de los participantes.

Duración: 50 minutos.

Actividades | Cierre

IDENTIFICAR LAS PROPIAS FORTALEZAS Y DEBILIDADES

Actividad:

Contestar un cuestionario identificando las propias fortalezas y debilidades.

Descripción:

Se entrega a cada uno de los participantes un cuestionario con preguntas que identifiquen las principales fortalezas y debilidades.

Quienes no sepan leer ni escribir deben ser ayudados por alguien del equipo. El trabajo se desarrolla de manera individual, con posterioridad se recogen los aportes de cada participante.

Duración: 30 minutos.

NOMBRE:

Identifique características de su persona que usted considera una fortaleza y aquellas que considere una debilidad y diga por qué.

¿Cuál de las características mencionadas en la respuesta anterior ha sido importante en su vida y por qué?

Sesión n.13 | Taller de desarrollo personal: Daño

Descripción	Se exploran experiencias personales de dolor que han sido causadas por otros, facilitando la reflexión y la conciencia de daño.
Objetivo	Identificar, por parte de los participantes, acciones de otros que les hayan causado dolor en sus vidas.
Responsables	Equipo Ejecutor u otra institución colaboradora.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes identifican un momento doloroso en sus vidas.
Materiales	Cuestionario sobre el daño Cuento
Actividades Inicio	ANALIZAR LA SESIÓN ANTERIOR Actividad: Conversación. Descripción: Se estimula la conversación sobre el impacto que causó las actividades realizadas en la sesión anterior. Duración: 10 minutos.

Actividades | Central

ANALIZAR UNA SITUACIÓN QUE HAYA CAUSADO DAÑO EN LOS PARTICIPANTES

Actividad: Cuestionario.

Descripción:

Responder individualmente un cuestionario de análisis sobre una situación donde se hayan sentido dañados. Luego, de manera grupal, se analiza la situación.

Duración: 50 minutos.

Actividades | Cierre

ANALIZAR QUÉ ES LO QUEREMOS HACER

Actividad:

Lectura y análisis del cuento “Un hombre fue a ver a Confucio”

Descripción:

Un voluntario lee el cuento y luego grupalmente se analiza cuál es la moraleja del cuento.

Duración: 30 minutos.

NOMBRE:

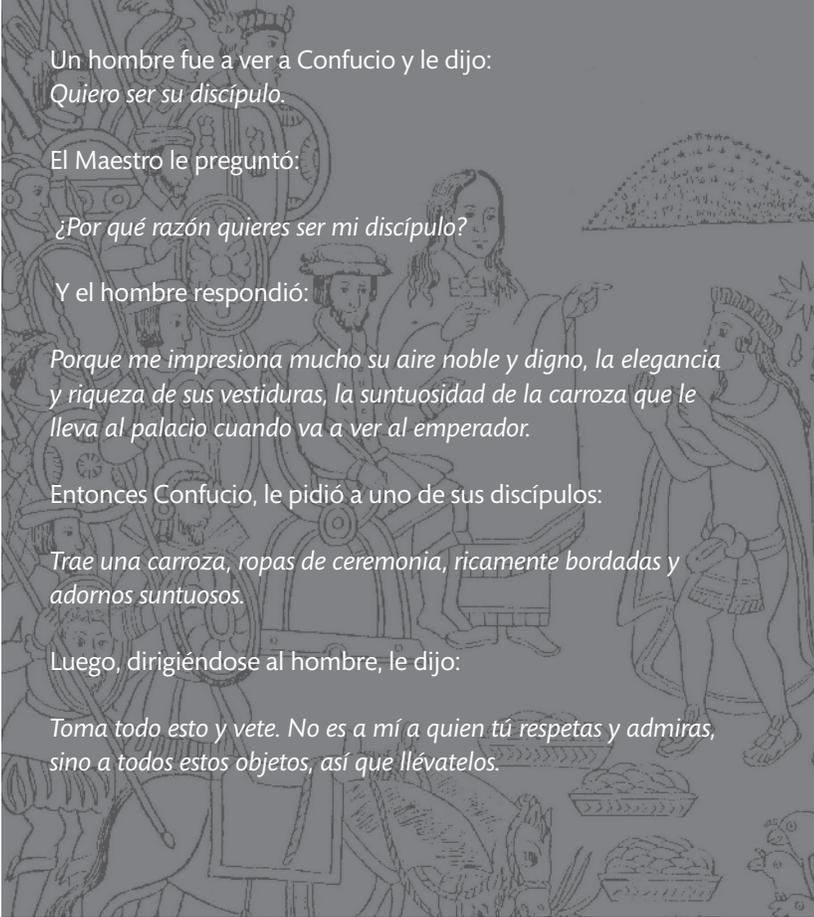
1. ¿Recuerda usted alguna situación en la que se sintió pasado a llevar, atropellado o herido? Por favor describa solamente los hechos, lo que pasó.

3. ¿Cómo se sintió usted?

2. ¿Cuál fue su reacción inicial? ó ¿Qué hizo usted?

4. ¿Qué siente y piensa ahora de la situación?

Cuento | “Un hombre fue a ver a Confucio”



Un hombre fue a ver a Confucio y le dijo:
Quiero ser su discípulo.

El Maestro le preguntó:

¿Por qué razón quieres ser mi discípulo?

Y el hombre respondió:

Porque me impresiona mucho su aire noble y digno, la elegancia y riqueza de sus vestiduras, la suntuosidad de la carroza que le lleva al palacio cuando va a ver al emperador.

Entonces Confucio, le pidió a uno de sus discípulos:

Trae una carroza, ropas de ceremonia, ricamente bordadas y adornos suntuosos.

Luego, dirigiéndose al hombre, le dijo:

Toma todo esto y vete. No es a mí a quien tú respetas y admiras, sino a todos estos objetos, así que llévatelos.

Sesión n.14 | Taller de desarrollo personal: Daño y Reparación

Descripción	Ver una película sobre el daño y la reparación
Objetivo	Facilitar el reconocimiento de situaciones en las que han dañado a otros.
Responsables	Equipo Ejecutor u otra institución colaboradora.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes asisten a la película.
Materiales	TV DVD Película Material para tapar las ventanas Bebidas y galletas
Actividades	<p>IDENTIFICAR ASPECTOS DE LA PELÍCULA QUE SE RELACIONEN CON EL DAÑO Y LA REPARACIÓN</p> <p>Actividad: Exposición de una película.</p> <p>Descripción: Se recomienda la película “Efecto Mariposa”, que muestra cómo las acciones y decisiones que las personas toman influyen en los demás. Al finalizar la sesión se plantean elementos que surgen de la película y que dicen relación con la culpa; el reconocimiento del daño, el arrepentimiento, entre otros.</p> <p>Duración: 90 minutos.</p>

Sesión n.15 | Taller de desarrollo personal: Reparación del daño

Descripción	Se trabajan los elementos que surgen de la película vista en la sesión anterior.
Objetivo	Facilitar el reconocimiento de experiencias en las que han dañados a otros. Abordar el tema de la reparación.
Responsables	Equipo Ejecutor u otra institución colaboradora.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes reconocen situaciones de daño a otros.
Materiales	Cuento para cada uno de los participantes Hojas en blanco Lápices
Actividades Inicio	ANALIZAR ASPECTOS DE LA PELÍCULA VINCULADOS A TEMAS DE REPARACIÓN Actividad: Conversación grupal. Descripción: Comentarios sobre la película que vieron en la sesión anterior. Análisis sobre la Reparación y la Responsabilización. Duración: 30 minutos.

Actividades | Central

ANALIZAR QUÉ SITUACIÓN DE REPARACIÓN PUEDEN REALIZAR LOS PARTICIPANTES

Actividad: Trabajo Individual.

Descripción:

Los participantes deben pensar en una acción concreta de reparación para una situación donde hayan dañado a un otro. Luego se invita a comentar la experiencia.

Duración: 40 minutos.

Actividades | Cierre

ANÁLISIS DE LA MORALEJA DEL CUENTO

Actividad:

Lectura del Cuento: "El Gato y el Samurai".

Descripción:

Un participante lee voluntariamente el cuento y posteriormente se analiza grupalmente el contenido.

Duración: 20 minutos.

Cuento | “El Gato y El Samurai”

En cierta ocasión, un feroz samurai decidió tomarse un descanso después de una batalla y se marchó a un río cercano con intención de pescar, algo que siempre le había gustado hacer.

Estaba pescando en el río cuando sintió un fuerte tirón en su caña, recogió el hilo y sacó un hermoso pez del agua. Nada más desengancharlo del anzuelo, apareció un gato y dando un salto atrapó al pez entre los dientes y escapó corriendo.

Solo había dado el gato unos pasos cuando el samurai rápido como el viento, sacó su espada y dando un golpe al gato le cortó la cabeza. Entonces el samurai se sintió muy triste y acojado por haber segado una vida, sintiendo terribles remordimientos por haber matado al pequeño animal, que tenía tanto derecho como él para continuar viviendo.

Empezó a oír maullar al gato en todos los lugares, atormentándole. En sus sueños aparecía el gato maullando y el samurai se despertaba angustiado; cuando estaba con otros samurais oía los maullidos; cuando entraba o salía de su casa los continuaba oyendo. No podía sacar el gato y sus maullidos de su cabeza y cada vez se sentía peor, así que fue a un templo cercano a pedir consejo a un viejo monje a quien todos consideraban un gran maestro.

El samurai contó al monje lo que había ocurrido con el gato y le dijo que los maullidos no le dejaban vivir; el monje le amonestó por lo que había hecho, diciéndole que ya que había quitado una vida debía pagar con la suya para que la deuda quedase saldada. El samurai, que era un hombre de honor, aceptó lo que el monje le dijo y se preparó para morir. Se dispuso entonces a hacerse el harakiri y sacando el cuchillo lo apuntó contra su vientre.

Aunque el samurai era un hombre muy valiente, pensar que estaba a punto de morir le dio cierto miedo, pero escuchó entonces al monje que le preguntó si estaba preparado; superando su miedo contestó que sí lo estaba y en el momento en que iba a clavarse el cuchillo el monje le preguntó: “¿Oyes ahora los maullidos?” El samurai contestó que ya no los oía. Dijo entonces el monje que como los maullidos habían desaparecido no había necesidad de que muriese. El samurai aprendió la lección, se levantó y saludando al monje se marchó.

Sesión n.16 | Taller de Consumo de Drogas: Drogas y el Proyecto de Vida*

Descripción	<p>Esta sesión busca problematizar el consumo de drogas como un factor que puede dañar a los/las internos/as o alejarlos/as de su proyecto de vida. Intencionando la desmitificación y entrega de información sobre el uso de drogas y sus riesgos. Así mismo, se da a conocer a los participantes la oferta existente en cuanto a atención en el ámbito del tratamiento del consumo drogas.</p> <p>**Se sugiere que en las sesiones individuales los participantes respondan voluntariamente una evaluación de riesgo o autoscreening sobre el consumo de drogas, con el fin de preparar la siguiente sesión.</p>
Objetivo	<p>Identificar, por parte de los participantes, el uso de drogas como un obstaculizador para el logro de objetivos personales.</p> <p>Entregar información sobre los riesgos del uso de drogas y sobre los servicios de atención disponible.</p>
Responsables	<p>Equipo ejecutor u otro programa que trabaje el tema de drogas.</p>
Tiempo	<p>90 minutos.</p>
Indicador de logro	<p>80% de los asistentes identifica el daño que produce el consumo problemático de drogas a nivel familiar, individual y social.</p>
Materiales	<p>Cuento "La Odisea" 2 Plumones de colores Papelógrafo, Hojas, Lápices Presentación sobre la oferta de atención disponible Datashow Notebook o computador Cartilla Informativa</p>

(*) Algunas de las actividades presentadas en esta sesión han sido extraídas de la sesión N° 7 "Las drogas como canto de sirena", del programa de prevención selectiva de drogas para la población penal, diseñado por CONACE.

Actividades | Inicio

REFLEXIONAR ACERCA DE LOS OBSTÁCULOS PRESENTES EN NUESTRA VIDA

Actividad: Plenario: Analizar la historia de “La Odisea”

Descripción:

El responsable de la actividad pregunta a los participantes qué significa la expresión “Cantos de Sirena”. Luego se solicita a un participante que lea la historia. Al finalizar la lectura se pregunta qué nos enseña esta historia y cuáles son los cantos de sirena actuales (se intenciona el tema de consumo de drogas).

Duración: 20 minutos.

Actividades | Central

IDENTIFICAR EL USO DE DROGAS COMO UN OBSTACULIZADOR PARA EL LOGRO DE OBJETIVOS PERSONALES

Actividad: Trabajo Individual.

Descripción:

El responsable invita a los participantes a reflexionar: En la época de Ulises, las sirenas eran seres mitológicos que embaucaban a los marineros y destruían sus vidas. En la actualidad podemos encontrar muchas sirenas modernas y algunas de ellas pueden ser las drogas y el alcohol. ¿Qué nos ofrece este canto de sirena? ¿Qué costo trae consigo este canto de sirena?. Luego, en un papelógrafo escribe un paralelo entre los Beneficios y placeres inmediatos versus los Costos, peligros y consecuencias negativas.

** Se sugiere que en las sesiones individuales los participantes evalúen la influencia del consumo de drogas en su plan de reinserción individual.

Duración: 30 minutos.

Actividades | Cierre

CONOCER LA OFERTA DE ATENCIÓN DISPONIBLE

Actividad: Presentación

Descripción:

Presentar la oferta existente en cuanto a atención en el ámbito del consumo de drogas. Entregar una cartilla que contenga la información presentada.

Duración: 20 minutos.

Cuento | Historia tomada y modificada de “La Odisea”

Cuenta la historia que un héroe griego, llamado Ulises, salió en un barco a hacer un largo viaje; travesía que estuvo llena de peligros, monstruos submarinos, aves asesinas, períodos de aburrimiento, hambre, soledad, inseguridad...

Como el viaje duraba demasiado, la tripulación ya estaba cansada, aburrida y desmotivada... un día cualquiera escucharon a lo lejos un canto maravilloso que les evocó tranquilidad, alegría, satisfacción... este canto los hizo olvidar su situación de sufrimiento. La tripulación obligó a Ulises a dirigir el barco hacia el lugar de donde provenía el canto... Ulises en ese momento recordó una vieja leyenda marinera que decía que en el mar profundo habían unos seres aparentemente maravillosos que con su canto hechizaban a los marineros para llevarlos a la perdición... era el canto de las sirenas.

Ulises, alarmado por este recuerdo, realizó muchos esfuerzos por convencer a su tripulación para que retomara su rumbo, sin embargo, el

barco siguió avanzando arrastrado por una corriente marina....

Ulises, al ver que la perdición era inevitable, obligó a toda la tripulación incluido él mismo, a colocarse unos tapones de cera en los oídos para pasar por ahí sin escuchar ese maléfico canto...

La tripulación, al dejar de escuchar el canto de sirenas y despertar de su encanto, se dio cuenta del riesgo que había corrido y le agradeció a Ulises que la haya salvado.

Uno podría preguntarse ¿qué hizo que Ulises no cayera doblegado ante el canto de sirenas?...

Es que Ulises tenía una gran meta... regresar a casa junto a su esposa Penélope.

Sesión n.17 | Taller de Consumo de Drogas: Prevención de Recaídas

Descripción	Esta sesión incorpora el análisis de técnicas específicas que ayuden al condenado a prevenir el consumo problemático de drogas al egresar del recinto penitenciario.
Objetivo	Identificar factores de riesgo que coadyuven al consumo de drogas. Conocer diferentes estrategias para prevenir el consumo.
Responsables	Equipo ejecutor u otro programa que trabaje el tema de drogas.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los asistentes identifican los factores de riesgo. 80% de los asistentes conocen estrategias de prevención de recaídas.
Materiales	Hojas en blanco Lápices Datashow Computador
Actividades Inicio	IDENTIFICAR FACTORES DE RIESGO DE RECAÍDAS Actividad: Trabajo Individual Descripción: Los participantes del programa reflexionan sobre aquellos aspectos que puedan inducir un consumo de drogas con posterioridad al egreso de la cárcel. Duración: 30 minutos.

Actividades | Central

IDENTIFICAR MOMENTOS CRÍTICOS Y ESTRATEGIAS DE PREVENCIÓN DE RECAÍDAS

Actividad: Presentación

Descripción:

Se realiza una descripción de aquellos momentos que han sido identificados como críticos y se enseñan técnicas de prevención de recaídas.

Duración: 40 minutos

Actividades | Cierre

ELABORAR PROPUESTAS CONCRETAS DE PREVENCIÓN DE RECAÍDAS Y BÚSQUEDA DE APOYO FAMILIAR O SOCIAL

Actividad:

Trabajo grupal

Descripción:

Discusión grupal acerca de las estrategias planteadas anteriormente y búsqueda de referentes para prevenir recaídas.

Duración: 20 minutos

Sesión n.18 | Cierre programa “Volver a Confiar”

Descripción	Última sesión del trabajo grupal, cuyo objetivo es realizar una evaluación de los talleres y acordar el trabajo a futuro.
Objetivo	Compartir y evaluar los talleres realizados.
Responsables	Equipo ejecutor.
Tiempo	90 minutos.
Indicador de logro	80% de los participantes mantienen su compromiso de continuar en el programa en el medio libre.
Materiales	Papeles de colores Recortes de revista Lápices de colores Pegamentos Papelógrafos
Actividades Inicio	VISUALIZAR ASPECTOS ESPERANZADORES RESPECTO DE SU EGRESO Actividad: Creación de collage colectivo. Descripción: Se plasmarán los aspectos alegres, prometedores, esperanzadores de este momento vital, en un trabajo creativo y de colaboración. Reflexión sobre collage. Se compara con el papelógrafo hecho en el primer taller. Duración: 30 minutos.

Actividades | Central

ANALIZAR PRINCIPALES TEMORES SOBRE EL EGRESO

Actividad: Presentación

Descripción:

Reflexión individual y redacción de una carta.

Descripción: En un primer momento, de manera individual reflexionan sobre 4 preguntas: ¿Cómo me siento hoy?, ¿Cuáles son mis principales temores?, ¿Con qué herramientas cuento para superar mis temores?, ¿Qué persona quiero que me apoye en mi regreso a la libertad?. Posteriormente, se solicita a los participantes que elaboren una carta a aquellas personas que serán sus apoyos en el medio libre.

Duración: 30 minutos

Actividades | Cierre

COMPARTIR Y EVALUAR LOS TALLERES

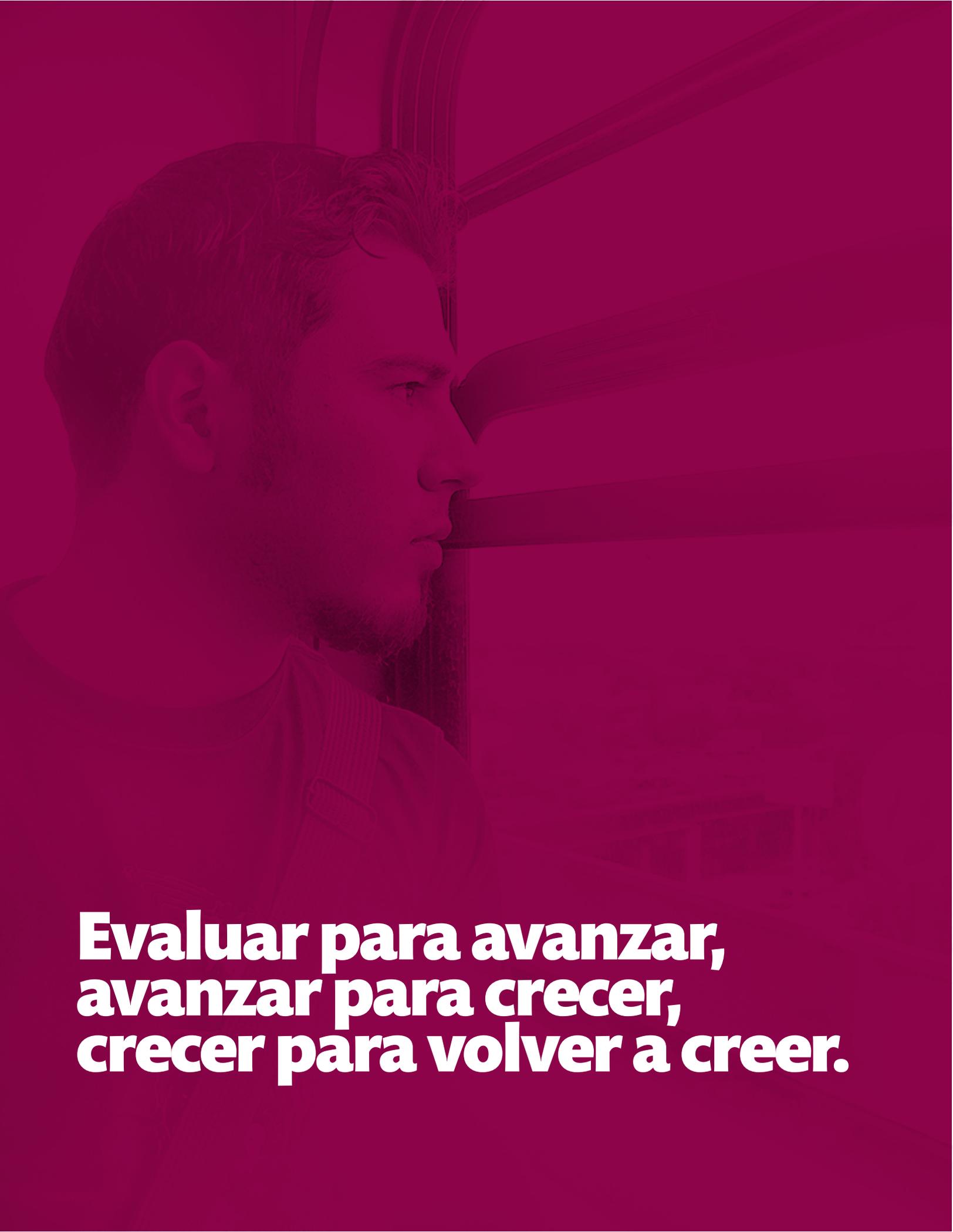
Actividad:

Convivencia y evaluación del programa.

Descripción:

Es necesario que el equipo pueda realizar una evaluación con los usuarios sobre el desarrollo de los talleres. Se puede entregar a cada participante un obsequio simbólico, por ejemplo: ramo de flores, un libro, etc.

Duración: 30 minutos



**Evaluar para avanzar,
avanzar para crecer,
crecer para volver a creer.**

Metodología de Evaluación

Un programa de reinserción debe incluir un sistema de seguimiento y evaluación, a través de la creación y/o selección de instrumentos apropiados para realizar el levantamiento, registro y sistematización de la información. Los instrumentos se elaboran a partir de la definición de criterios básicos, dimensiones de intervención e indicadores para la medición del nivel de logro de las actividades de reintegración en los niveles individual, familiar y comunitario. Esta propuesta de evaluación considera indispensable realizar las siguientes acciones:

Registro de línea base, medición del primer y sexto mes: único archivo de registro, que incluye información cuantitativa correspondiente a diferentes áreas de la vida de cada uno de los participantes, además de información de identificación y socioeconómica. El levantamiento de la información se realiza en tres momentos: línea base (información que se releva cuando los participantes aún se encuentran en el recinto penal), primer mes luego de su egreso y al sexto mes.

Registro del plan de intervención individual y de las actividades desarrolladas con el participante: Elaborar instrumentos que permitan al equipo ejecutor registrar el plan de reinserción de cada uno de los participantes, que implica la construcción conjunta de objetivos a realizar en el corto o mediano plazo, existiendo una alternativa en caso de inconvenientes para su realización. Este instrumento debe estar enfocado a identificar las necesidades del sujeto y a los riesgos de reincidencia. Adicionalmente, se debe contar con un sistema de registro simple donde cada uno

de los profesionales de apoyo describe los contactos y las actividades que se desarrollan con el participante. Ambos instrumentos se utilizan en las actividades individuales.

Evaluación permanente de los participantes respecto de las actividades: conjunto de técnicas de recolección de información cuantitativa y cualitativa que permitan medir la efectividad de las actividades realizadas en el programa. Un punto importante es conocer las percepciones y satisfacción de los usuarios respecto de cada uno de los talleres realizados, se sugiere que esta medición se realice al finalizar cada taller¹. Por último, se recomienda el diseño y aplicación de una evaluación del programa en general.

¹ Mayor información sobre modelos de evaluación de talleres se encuentran en el Manual del Programa de Prevención Selectiva de drogas para población penal de Gendarmería de Chile, diseñado por CONACE, disponible en: www.conacedrogas.cl y en el Manual General del Programa de Intervención Psicosocial Especializado en Factores de Riesgo Dinámicos, diseñado por Gendarmería de Chile.

Glosario

Consumo de drogas: El uso de cualquier sustancia o droga supone necesariamente un riesgo para la salud de la persona. Este uso puede ser circunstancial, con un objetivo experimental o circunscrito a un momento determinado de la historia del individuo, y no acarrear modificación alguna en su personalidad, y en su estilo de vida. Es la repetición de estos usos experimentales o circunstanciales, lo que puede conducir a una dependencia, lo que supone una tendencia a la autoadministración continuada más allá de las consecuencias negativas que ello acarrea a la persona. (CONACE, 2005. Modelo de Intervención en personas con consumo problemático de sustancias psicoactivas, reclusas en los establecimientos penitenciarios chilenos, pág. 29).

Empleabilidad: Abarca las calificaciones, los conocimientos y las competencias que aumentan la capacidad de los trabajadores para conseguir y conservar un empleo, mejorar su trabajo y adaptarse al cambio, elegir otro empleo cuando lo deseen o pierdan el que tenían e integrarse más fácilmente en el mercado de trabajo en diferentes períodos de su vida. (Weinberg, 2004. Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre Formación Profesional [Cinterfor/OIT]).

Fase de Pre Egreso: Fase inicial de un programa de reinserción social que se desarrolla cuando la persona está próxima a cumplir una condena privativa de libertad, en el ámbito intracarcelario.

Municipalidad: Corporación autónoma de derecho público, con personalidad jurídica y patrimonio propio, cuya finalidad es satisfacer las necesidades de la comunidad local y asegurar su participación en el progreso económico, social y cultural de las respectivas comunas" (Art 1º de la Ley N° 18.695).

Recaídas: Existen al menos dos tipos de recaídas, las propiamente tales, que dicen relación con volver a repetir el patrón de consumo original, y los lapsus, que se refieren a un consumo menor y esporádico en donde el usuario toma conciencia y ejerce el autocontrol, deteniendo el consumo (Conace, 2004. Abriendo Puertas. Programa para la integración socioocupacional de personas drogodependientes, pág. 54).

Reinserción social: Un proceso sistemático de acciones que se inician desde el ingreso de una persona a la cárcel y continúan con posterioridad a su retorno a la vida libre. Este proceso busca incidir en la mayor cantidad de factores individuales y sociales que puedan haber colaborado con el involucramiento de una persona en actividades delictivas. Abarca la totalidad de actividades en que participan voluntariamente los reclusos, sus familias y organizaciones públicas, privadas y voluntarias, tanto a nivel central como local. La reinserción cumple con los objetivos de favorecer la integración del ex recluso a la sociedad y de mejorar la seguridad pública (Villagra, 2008. Hacia una política post penitenciaria en Chile, pág. 55).

